

**CÔNG TY CỔ PHẦN DU LỊCH
HƯƠNG GIANG
HUONG GIANG TOURIST JOINT
STOCK COMPANY**

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
THE SOCIALIST REPUBLIC OF VIETNAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc
Independence - Freedom - Happiness**

Số: 02/BCQT/HĐQT
No: 02/BCQT/HĐQT

Thành phố Huế, ngày 18 tháng 01 năm 2018
Hue city, day 18 month 01 year 2018

**BÁO CÁO TÌNH HÌNH QUẢN TRỊ CÔNG TY NIÊM YẾT
REPORT ON CORPORATE GOVERNANCE OF LISTING COMPANY
(Năm 2017)
(Year 2017)**

Kính gửi: - Ủy ban Chứng khoán Nhà nước

To: - *The State Securities Commission*

- Tên công ty niêm yết/Name of listing company:

Công ty Cổ phần Du lịch Hương Giang – Huong Giang Tourist Joint Stock company

- Địa chỉ trụ sở chính/Address of headoffice:

02 Nguyễn Công Trứ, phường Phú Hội, thành phố Huế

02 Nguyen Cong Tru street, Phu Hoi ward, Hue city, Vietnam

-Điện thoại/ Telephone:0234.3826070/3826071 Fax: 0234.3846370/3833588

Email: info@huonggiangtourist.com

- Vốn điều lệ/ Charter capital:**200.000.000.000,00 VND**

(Bằng chữ/In word: Hai trăm tỷ đồng/Two hundreds billions Vietnam dong)

- Mã chứng khoán/ Securities code:HGT

I. Hoạt động của Đại hội đồng cổ đông/Activities of the General Meeting of Shareholders

Đại hội đồng cổ đông của Công ty Cổ phần Du lịch Hương Giang được triệu tập ngày 22/04/2017 tại Khách sạn Hương Giang Resort & Spa – 51 Lê Lợi, thành phố Huế.

The annual shareholders meeting of Huong Giang tourist JSC was convened on 22nd Apr, 2017 at Huong Giang Resort & Spa – 51 Le Loi street, Hue city.

Đại hội đã biểu quyết thông qua 12 nội dung đã được HĐQT trình bày trước Đại hội, cụ thể:

The meeting voted to pass 12 contents that were presented by the Board of management in front of the meeting, in detail as follows:

Stt No.	Số Nghị quyết/ Quyết định Resolution/Decision No.	Ngày Date	Nội dung Content
1	Nghị quyết 01/ Resolution 1	22/04/2017	Thông qua báo cáo hoạt động của HĐQT năm 2016 và định hướng hoạt động năm 2017

HGT-BÁO CÁO TÌNH HÌNH QUẢN TRỊ CÔNG TY
Ban hành kèm theo Thông tư số 155/2015/TT-BTC ngày 06/10/2015 của Bộ Tài chính hướng dẫn CBTT trên thị trường chứng khoán.

2	Nghị quyết 02/ Resolution 2	22/04/2017	<p>Thông qua báo cáo của Ban Tổng Giám đốc về kết quả SXKD năm 2016 và kế hoạch SXKD năm 2017</p> <p>Approval of the report on activities of the BOM in 2016 and orientation of 2017</p> <p>Approval of the report of the BOD on production and business results in 2016 and production and business plan for 2017.</p>
3	Nghị quyết 03/ Resolution 3	22/04/2017	<p>Thông qua báo cáo kết quả hoạt động của Ban kiểm soát năm 2016 và kế hoạch hoạt động năm 2017</p> <p>Approval of the report of the Supervisory board on the results of operations in 2016 and work plan for 2017</p>
4	Nghị quyết 04/ Resolution 4	22/04/2017	<p>Thông qua các nội dung tại báo cáo tài chính hợp nhất và Báo cáo tài chính riêng của Công ty đã được kiểm toán năm 2016.</p> <p>Approval of the contents of the consolidated and separate financial statements which have been audited of the company in 2016.</p>
5	Nghị quyết 05/ Resolution 5	22/04/2017	<p>Thông qua phương án không tiến hành chi cổ tức, thù lao của HĐQT và Thư ký năm 2016.</p> <p>Approval of the plan does not pay dividends, remuneration to the BOM and the secretary in 2016.</p>
6	Nghị quyết 06/ Resolution 6	22/04/2017	<p>(1) Dự kiến tổng lợi nhuận sau thuế của Công ty năm 2017: - Lợi nhuận sau thuế: 12.325 triệu đồng</p> <p>(2) Kế hoạch trích lập các quỹ - Quỹ phúc lợi khen thưởng: 10,0 % - Thù lao của Hội đồng Quản trị, Ban Kiểm soát và Thư ký: 2,5 %</p> <p>(3) Mức trả cổ tức cho cổ đông bình quân/01 cổ phần: 539,0 đồng</p> <p>(1) Estimated total profit after tax of the company in 2017: -Profit after tax: VND 12.325 million</p> <p>(2) Plans to set up funds: -Welfare and reward fund: 10,0% -Remuneration of the BOM and the Secretary: 2,5% - The average dividend for 01 shareholder: VND 539,0</p>
7	Nghị quyết 07/ Resolution 7	22/04/2017	<p>Thông qua mức chi thù lao của HĐQT, BKS và Thư ký năm 2017 là 2,5% của tổng lợi nhuận sau thuế nhân với tỷ lệ hoàn thành kế</p>

REPORT ON CORPORATE GOVERNANCE

Promulgated with the Circular No 155/2015/TT-BTC on October 06, 2015 of the Ministry of Finance guiding the Information disclosure on securities markets.

			<p>hoạch SXKD năm 2017 được Đại hội đồng cổ đông thông qua.</p> <p><i>Approval of the remuneration for the BOM, the Supervisory board and the secretary in 2017 is 2,5% of the total profit after tax multiplied by the completion rate of business plan</i></p>
8	Nghị quyết 08/ Resolution 8	22/04/2017	<p>Phê duyệt nội dung sửa đổi, bổ sung điều lệ hoạt động của Công ty Cổ phần Du lịch Hương Giang đã được trình bày trước đại hội</p> <p><i>Approval of the amended and supplemented contents of the Charter of Hương Giang tourist JSC which were presented in front of the meeting</i></p>
9	Nghị quyết 09/ Resolution 9	22/04/2017	<p>Phê chuẩn việc miễn nhiệm thành viên HĐQT đối với ông Đinh Nhật Tân; miễn nhiệm thành viên Ban kiểm soát đối với bà Ngô Thị Minh Nguyệt và bà Đặng Thị Hoa nhiệm kỳ 2016 – 2021;</p> <p>Phê chuẩn việc đề cử thành viên HĐQT đối với ông Go Fujiyama; Phê chuẩn việc đề cử thành viên Ban kiểm soát đối với ông Yukiaki Hayashi và ông Hồ Minh Quốc nhiệm kỳ 2016 – 2021.</p> <p><i>Approval of dismissal of Mr. Dinh Nhat Tan to the member of the BOM , dismissal of Mrs. Ngo Thi Minh Nguyet and Mrs. Dang Thi Hoa to members of the Supervisory board for the term of 2016-2021.</i></p> <p><i>Approval of the nomination of Mr. Go Fujiyama to the member of the BOM ; approval of the nomination of Mr. Ho Minh Quoc to the member of the Supervisory Board for the term of 2016-2021.</i></p>
10	Nghị quyết 10/ Resolution 10	22/04/2017	<p>Phê chuẩn ủy quyền cho HĐQT triển khai một số nội dung như sau:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Ủy quyền cho HĐQT phê duyệt phương án chuyển nhượng phần vốn của Công ty Cổ phần Du lịch Hương Giang tại Công ty Cổ phần Du lịch Mỹ An cho Công ty TNHH Tập đoàn Bitexco. - Ủy quyền cho HĐQT phê duyệt phương án đầu tư, phương án tài chính để triển khai các dự án nâng cấp, cải tạo và xây dựng mới đối với: Khách sạn Morin; khách sạn Laresidence; Khách sạn Hương Giang và Khách sạn Citadel.

			<p>Approval of the authorization for the BOM to implement some of the following contents:</p> <ul style="list-style-type: none"> -Authorizing the BOM to approve the plan of capital transfer of Huong Giang tourist JSC at My An tourist JSC to Bitexco group Co.,Ltd. -Authorizing the BOM to approve the investment plan, the fiscal plan to implement the project on upgrading, renovation and new construction for: Huong Giang hotel, Morin hotel , La Residence hotel and Citadel hotel.
11	Nghị quyết 11/ Resolution 11	22/04/2017	<p>Phê chuẩn ủy quyền cho Ban kiểm soát lựa chọn công ty kiểm toán có chất lượng để kiểm toán báo cáo tài chính của Công ty năm 2017. Danh sách Công ty kiểm toán gồm:</p> <ul style="list-style-type: none"> (1) Công ty TNHH Kiểm toán KPMG (2) Công ty TNHH Hãng Kiểm toán (AASC) <p>Approval of authorization for the Supervisory Board to select the qualified audit company to audit the financial statements of the company in 2016. The list of audit companies includes:</p> <ul style="list-style-type: none"> (1) KPMG audit Co.,Ltd (2) AASC audit Co.,Ltd
12	Nghị quyết 12/ Resolution 12	22/04/2017	<p>Phê duyệt dự trù chi phí tổ chức đại hội cổ đông thường niên năm 2018 (niên khóa 2017). Chi phí tổ chức ĐHCĐ thường niên năm 2017 là: 80.000.000 đồng (Tám mươi triệu đồng)</p> <p>Approval the budgeted cost to held the annual shareholders meeting in 2018 (academic year 2017).</p> <p>The cost of organizing the annual shareholders meeting in 2017 is VND 80.000.000 (Eighty million dong).</p>

II. Hội đồng quản trị (Báo cáo năm 2017)/Board of Management (Annual reports in 2017):

1. Thông tin về thành viên Hội đồng quản trị (HĐQT)/ *Information about the members of the Board of Management:*

Stt No.	Thành viên HĐQT/ BOM's member	Chức vụ/ Position	Ngày bắt đầu/không còn là thành viên HĐQT/ Start day/no longer member of the Board of Management	Số buổi họp HĐQT tham dự/ Number of attendance	Tỷ lệ tham dự họp/ Percentage	Lý do không tham dự họp/ Reasons for absence
1	Vũ Quang Hội	Chủ tịch HĐQT	Ngày bắt đầu là thành viên HĐQT từ	06	100%	

HGT-BÁO CÁO TÌNH HÌNH QUẢN TRỊ CÔNG TY
Ban hành kèm theo Thông tư số 155/2015/TT-BTC ngày 06/10/2015 của Bộ Tài chính hướng dẫn CBTT trên thị trường chứng khoán.

		T Chair man of the BOM	06/8/2016 Start date as a member of the BOM from 06 th August, 2016			
2	Yukio Takahashi	Thành viên Memb er	Ngày bắt đầu là thành viên HĐQT từ 06/8/2016 Start date as a member of the BOM is from 06 th Aug, 2016	06	100%	
3	Nguyễn Quốc Thành	Thành viên Memb er	Ngày bắt đầu là thành viên HĐQT từ 06/8/2016 và thôi tham gia HĐQT kể từ ngày 01/10/2017 Start date as a member of the BOM from 06 th Aug, 2016 and no longer a member since 01 st Oct, 2017.	05	83.0%	Thôi tham gia HĐQT kể từ ngày 01/10/2017 No longer a member of the BOM since 01 Oct, 2017
4	Nguyễn Viết Tạo	Thành viên Memb er	Ngày bắt đầu là thành viên HĐQT từ 06/8/2016 Start date as a member of the BOM from 06 th Aug, 2016	06	100%	
5	Go Fujiyama	Thành viên Memb er	Ngày bắt đầu là thành viên HĐQT từ 22/02/2017 Start date as a member of the BOM from 22 nd Feb, 2017	06	100%	

REPORT ON CORPORATE GOVERNANCE

Promulgated with the Circular No 155/2015/TT-BTC on October 06, 2015 of the Ministry of Finance guiding the Information disclosure on securities markets.

HGT-BÁO CÁO TÌNH HÌNH QUẢN TRỊ CÔNG TY
 Ban hành kèm theo Thông tư số 155/2015/TT-BTC ngày 06/10/2015 của
 Bộ Tài chính hướng dẫn CBTT trên thị trường chứng khoán.

6	Đình Nhật Tân	Thành viên	Ngày bắt đầu là thành viên HĐQT từ 06/8/2016 và thôi tham gia HĐQT kể từ ngày 22/02/2017 Start date as a member of the BOM from 06 th Aug, 2016 and no longer a member since 22 nd Feb, 2017.	01	16.67%	Thôi tham gia HĐQT kể từ ngày 22/02/2017 No longer a member of the BOM from 22 nd Feb, 2017
---	---------------	------------	--	----	--------	---

2. Hoạt động giám sát của HĐQT đối với Ban Tổng Giám đốc/ *Supervision by the BOD over the General Director:*

3. Hoạt động của các tiểu ban thuộc Hội đồng quản trị/ *Activities of the Board of Directors' committees: Không có*

4. Các Nghị quyết/Quyết định của Hội đồng quản trị(Báo cáo năm 2017)/ *Resolutions/Decisions of the Board of Management(Annual reports in 2017):*

Stt No.	Số Nghị quyết/ Quyết định <i>Resolution/Decision No.</i>	Ngày <i>Date</i>	Nội dung <i>Content</i>
1	01/NQ-HĐQT	22/02/2017	Về việc miễn nhiệm tư cách thành viên HĐQT đối với ông Đình Nhật Tân On the dismissal of Mr. Dinh Nhat Tan to a member of the BOM
2	02/NQ-HĐQT	22/02/2017	Về việc bổ nhiệm thành viên HĐQT tạm thời đối với ông Go Fujiyama On the temporary appointment of Mr. Go Fujiyama to a member of the BOM
3	03/17/NQ-HĐQT	03/04/2017	Về việc sửa đổi bổ sung qui chế lương của Công ty Cổ phần Du lịch Hương Giang On amending and supplementing the wage regulations of Huong Giang tourist JSC
4	04/17/NQ-HĐQT	30/03/2017	Về việc thông qua các nội dung phiên họp HĐQT ngày 16/03/2017 On approving the contents of the BOM meeting on 16 th March, 2017
5	05/17/NQ-HĐQT	22/04/2017	Về việc thông qua các nội dung nghị

REPORT ON CORPORATE GOVERNANCE

Promulgated with the Circular No 155/2015/TT-BTC on October 06, 2015 of the Ministry of Finance guiding the Information disclosure on securities markets.

HGT-BÁO CÁO TÌNH HÌNH QUẢN TRỊ CÔNG TY
Ban hành kèm theo Thông tư số 155/2015/TT-BTC ngày 06/10/2015 của Bộ Tài chính hướng dẫn CBTT trên thị trường chứng khoán.

			<p>quyết Đại hội đồng cổ đông thường niên 2017 (niên khóa 2016) tổ chức ngày 22/04/2017.</p> <p><i>On approving the content of resolutions of the annual shareholders meeting in 2017 (academic year 2016) on 22nd Apr, 2017.</i></p>
6	06/17/NQ-HĐQT	16/06/2017	<p>Về việc thông qua các Nghị quyết phiên họp HĐQT ngày 13/05/2017</p> <p><i>On approving the resolutions of the BOM meeting on 13th May, 2017</i></p>
7	09/17/QĐ-HĐQT	15/09/2017	<p>Về việc miễn nhiệm chức danh Tổng Giám đốc Công ty đối với ông Nguyễn Quốc Thành</p> <p><i>On dismissal of Mr. Nguyen Quoc Thanh to General director</i></p>
8	10/17/QĐ-HĐQT	15/9/2017	<p>Về việc bổ nhiệm chức danh Tổng Giám đốc Công ty Cổ phần Du lịch Hương Giang đối với ông Johnny Cheung Ching Fu</p> <p><i>On appointment of Mr. Johnny Cheung Ching Fu to General director</i></p>
9	12/17/QĐ-HĐQT	01/10/2017	<p>Về việc ông Nguyễn Quốc Thành nghỉ hưu để hưởng chế độ Bảo hiểm xã hội.</p> <p><i>On Mr. Nguyen Quoc Thanh retirement to enjoy social insurance</i></p>
10	13/17/QĐ-HĐQT	20/11/2017	<p>Về việc thôi cử ông Nguyễn Quốc Thành tham gia quản lý vốn tại Công ty TNHH Sài Gòn Morin Huế</p> <p><i>On the termination of Mr. Nguyen Quoc Thanh to participate in capital management at Sai Gon Morin Hue Co.,Ltd</i></p>
11	14/17/QĐ-HĐQT	20/11/2017	<p>Về việc cử ông Johnny Fu tham gia HĐQT và là người quản lý vốn của Công ty CPDL Hương Giang tại Công ty TNHH Sài Gòn Morin Huế</p> <p><i>On appointing Mr. Johnny Fu to attend the BOM and manage capital of Huong Giang tourist JSC at Sai Gon Morin Hue Co.,Ltd</i></p>
12	15/17/QĐ-HĐQT	20/11/2017	<p>Về việc miễn nhiệm chức danh Chủ tịch Công ty TNHH MTV Lữ hành Hương</p>

REPORT ON CORPORATE GOVERNANCE

Promulgated with the Circular No 155/2015/TT-BTC on October 06, 2015 of the Ministry of Finance guiding the Information disclosure on securities markets.

HGT-BÁO CÁO TÌNH HÌNH QUẢN TRỊ CÔNG TY
Ban hành kèm theo Thông tư số 155/2015/TT-BTC ngày 06/10/2015 của Bộ Tài chính hướng dẫn CBTT trên thị trường chứng khoán.

			Giang đối với ông Nguyễn Quốc Thành <i>On the dismissal of Mr. Nguyen Quoc Thanh to Chairman of Huong Giang travel one member limited company</i>
13	16/17/QĐ-HĐQT	20/11/2017	Về việc bổ nhiệm chức danh Chủ tịch Công ty, đồng thời là người đại diện theo pháp luật của Công ty TNHH MTV Lữ hành Hương Giang đối với ông Lê Bá Giang <i>On the appointment of Mr. Le Ba Giang as a Chairman as well as a legal representative of Huong Giang travel one member limited company</i>
14	17/17/QĐ-HĐQT	20/11/2017	Về việc thôi cử ông Nguyễn Quốc Thành tham gia quản lý vốn tại Công ty TNHH Đầu tư Du lịch Kinh Thành <i>On the dismissal of Mr. Nguyen Quoc Thanh to participate in capital management at Citadel investment tourist Co.,Ltd.</i>
15	18/17/QĐ-HĐQT	20/11/2017	Về việc cử ông Johnny Fu tham gia HĐQT và quản lý vốn của Công ty CPDL Hương Giang tại Công ty TNHH Đầu tư Du lịch Kinh Thành <i>Appointing Mr. Johnny Fu to attend the BOM and manage the capital of Huong Giang tourist JSC at Citadel investment tourist Co.,Ltd.</i>

III. Ban kiểm soát (Báo cáo năm 2017)/ *Supervisory Board*(Annual reports in 2017):

1. Thông tin về thành viên Ban Kiểm soát (BKS)/ *Information about members of Supervisory Board:*

Stt No.	Thành viên BKS <i>Members of Supervisory Board</i>	Chức vụ <i>Position</i>	Ngày bắt đầu là thành viên BKS <i>Date becoming member of the Supervisory Board</i>	Số buổi họp BKS tham dự <i>Number of attendance</i>	Tỷ lệ tham dự họp <i>Percentage</i>	Lý do không tham dự họp <i>Reasons for absence</i>
1	Ông Hồ Minh Quốc Mr. Ho Minh Quoc	Trưởng ban <i>The head of Supervisory</i> <i>ory</i>	22/04/2017	02	100%	

REPORT ON CORPORATE GOVERNANCE

Promulgated with the Circular No 155/2015/TT-BTC on October 06, 2015 of the Ministry of Finance guiding the Information disclosure on securities markets.

HGT-BÁO CÁO TÌNH HÌNH QUẢN TRỊ CÔNG TY
Ban hành kèm theo Thông tư số 155/2015/TT-BTC ngày 06/10/2015 của Bộ Tài chính hướng dẫn CBTT trên thị trường chứng khoán.

		board				
2	Bà Đào Thị Chinh Mrs. Dao Thi Chinh	Thành viên Member	06/08/2016	02	100%	
3	Ông Yukiaki Hayashi Mr. Yukiaki Hayashi	Thành viên Member	22/04/2017	01	50%	Thôi không tham gia BKS kể từ ngày 20/10/2017 No longer a member of Supervisory Board since 20th Oct, 2017
4	Bà Ngô Thị Minh Nguyệt Mrs. Ngo Thi Minh Nguyet	Trưởng ban The head of Supervisory board	06/8/2016	01	50%	Thôi không tham gia BKS kể từ ngày 22/04/2017 No longer a member of the Supervisory Board from 22nd Apr, 2017

2. Hoạt động giám sát của BKS đối với HĐQT, Ban Giám đốc điều hành và cổ đông
Surveillance activities of the Supervisory Board toward the Board of Management, Board of Directors and shareholders:

Ngày 02 tháng 10 năm 2017 Ban Kiểm soát đã có báo cáo gửi Đại hội đồng cổ đông Công ty Cổ phần Du lịch Hương Giang, báo cáo về biến động cổ đông và tình hình hoạt động kinh doanh & đầu tư của Công ty Cổ phần Du lịch Hương Giang giai đoạn từ 30/03/2016 đến 15/9/2017.

On 02nd Oct, 2017, the Supervisory board submitted the report to the annual shareholders meeting on the volatility on shareholders and the business and investment position of Hương Giang tourist JSC for the period from 30th Mar, 2016 to 15th Sep, 2017.

3. Sự phối hợp hoạt động giữa BKS đối với hoạt động của HĐQT, Ban Giám đốc điều hành và các cán bộ quản lý khác/ *The coordination among the Supervisory Board with the Board of Management, Board of Directors and different managers: không có/not any*

4. Hoạt động khác của BKS (nếu có)/ *Other activities of the Supervisory Board(if any): không có/Not any*

IV. Đào tạo về quản trị công ty/ *Training on corporate governance:*

REPORT ON CORPORATE GOVERNANCE

Promulgated with the Circular No 155/2015/TT-BTC on October 06, 2015 of the Ministry of Finance guiding the Information disclosure on securities markets.

HGT-BÁO CÁO TÌNH HÌNH QUẢN TRỊ CÔNG TY

Ban hành kèm theo Thông tư số 155/2015/TT-BTC ngày 06/10/2015 của

Bộ Tài chính hướng dẫn CBTT trên thị trường chứng khoán.

Các khóa đào tạo về quản trị công ty mà các thành viên HĐQT, thành viên BKS, Giám đốc (Tổng Giám đốc) điều hành, các cán bộ quản lý khác và Thư ký công ty đã tham gia theo quy định về quản trị công ty/ *Training courses on corporate governance which members of Board of Management, members of the Supervisory Board, Director (CEO), other managers and company secretary was involved in accordance with regulations on corporate governance: không có/not any*

V. Danh sách về người có liên quan của công ty niêm yết theo quy định tại khoản 34 Điều 6 Luật Chứng khoán (Báo cáo năm 2017) và giao dịch của người có liên quan của công ty với chính Công ty / *List of affiliated persons of the public company as specified in clause 34, Article 6 of the Securities Law (Semi-annual/annual reports) and transactions of affiliated persons of the Company with the Company*

1. Danh sách về người có liên quan của công ty/ *List of affiliated persons of the Company*

STT No.	Tên tổ chức/cá nhân <i>Name of organization/individual</i>	Tài khoản giao dịch chứng khoán (nếu có) <i>Securities trading account (if any)</i>	Chức vụ tại công ty (nếu có) <i>Position at the company (if any)</i>	Số Giấy NSH*, ngày cấp, nơi cấp <i>NSH No. *, date of issue, place of issue</i>	Địa chỉ trụ sở chính/ Địa chỉ liên hệ <i>Addresses</i>	Thời điểm bắt đầu là người có liên quan <i>Time of starting to be affiliated person</i>	Thời điểm không còn là người có liên quan <i>Time of ending to be affiliated person</i>	Lý do <i>Reasons</i>
1	Công ty TNHH Tập Đoàn Bitexco. Người đại diện ông Vũ Quang Hội Bitexco group Co.,Ltd Representative: Mr. Vu Quang Hoi		Chủ tịch HĐQT Chairman of the BOM	1000214123	Tầng 2, tháp The Manor, đường Mê Trì, phường Mỹ Đình 1, Quận Nam Từ Liêm, Hà Nội The 2 nd floor, the Manor tower, Me Tri street, My Dinh 1 ward, Nam Tu Liem district, Ha Noi	25/12/2007		
2	Công ty TNHH Crystal Treasure. Người đại		Thành viên HĐQT Member	429105	Room 1901, 19/F, Lee Garden	22/04/2017		

REPORT ON CORPORATE GOVERNANCE

Promulgated with the Circular No 155/2015/TT-BTC on October 06, 2015 of the Ministry of Finance guiding the Information disclosure on securities markets.

HGT-BÁO CÁO TÌNH HÌNH QUẢN TRỊ CÔNG TY
Ban hành kèm theo Thông tư số 155/2015/TT-BTC ngày 06/10/2015 của Bộ Tài chính hướng dẫn CBTT trên thị trường chứng khoán.

	<p>diện ông Yukio Takahashi</p> <p>Crystal Treasure Co.,Ltd</p> <p>Representati ve: Mr. Yukio Takahashi</p>		of the BOM		One, 33 Hysan Avenue , Hong Kong			
3	<p>Ông Nguyễn Viết Tạo</p> <p>Mr. Nguyen Viet Tao</p>		<p>Thành viên HDQT</p> <p>Member of the BOM</p>	011347262	<p>B503 tòa nhà The Manor, KĐT Mỹ Đình, phường Mỹ Đình I, quận Nam Tư Liên, Hà Nội.</p> <p>B503, the Manor tower, Me Tri street, My Dinh ward, Nam Tu Liem district, Ha Noi</p>	06/08/2016		
4	<p>Ông Nguyễn Quốc Thành</p> <p>Mr. Nguyen Quoc Thanh</p>		<p>Thành viên HDQT, Tổng Giám độc</p> <p>Member of the BOM, General director</p>	191299615	<p>227 Điện Biên Phủ, phường Trường An, thành phố Huế</p> <p>227 Dien Bien Phu street, Truong An ward,</p>	06/8/2016	01/10/2017	<p>Miễn nhiệm theo nghị quyết của HDQT</p> <p>Dismissal according to the resolution of the BOM</p>

HGT-BÁO CÁO TÌNH HÌNH QUẢN TRỊ CÔNG TY
Ban hành kèm theo Thông tư số 155/2015/TT-BTC ngày 06/10/2015 của Bộ Tài chính hướng dẫn CBTT trên thị trường chứng khoán.

					Hue city, Thua Thien Hue province			
5	Ông Go Fujiyama Mr. Go Fujiyama		Thành viên HĐQT Member of the BOM	TK1348003	3-6-8-1522 Toyosu, Koto-ku, Tokyo, 135-0061 Japan	22/02/2017		Bổ nhiệm theo nghị quyết của HĐQT và được ĐHĐCĐ phê chuẩn ngày 22/4/2017 Appointment according to the resolution of the BOM and approved by the General shareholders meeting on 22 nd Apr, 2017
6	Ông Đinh Nhật Tân Mr. Dinh Nhat Tan		Thành viên HĐQT Member of the BOM	012995889	Tổ 7, Ngõ Ngọc Thụy, quận Long Biên, Hà Nội Group 7, Ngoc Thuy alley, Ngoc Thuy Street, Long Bien district, Ha Noi city	06/8/2017	22/02/2017	Miễn nhiệm theo nghị quyết của HĐQT và được Đại hội ĐCĐ phê chuẩn ngày 22/4/2017 Dismissal according to the resolution of the BOM and approved by the

REPORT ON CORPORATE GOVERNANCE

Promulgated with the Circular No 155/2015/TT-BTC on October 06, 2015 of the Ministry of Finance guiding the Information disclosure on securities markets.

HGT-BÁO CÁO TÌNH HÌNH QUẢN TRỊ CÔNG TY
Ban hành kèm theo Thông tư số 155/2015/TT-BTC ngày 06/10/2015 của Bộ Tài chính hướng dẫn CBTT trên thị trường chứng khoán.

								general shareholders meeting on 22 nd Apr, 2017
7	Ông Johnny Cheung Ching Fu Mr. Johnny Cheung Ching Fu		Tổng Giám đốc General Director	HG036086	07 Village road, tầng 24 FFB Happy valley building, Hong kong	01/10/2017		Bổ nhiệm theo quyết định của HĐQT ngày 01/10/2017 Appointment according to the resolution of the BOM on 01/10/2017
8	Ông Lê Bá Giang Mr. Le Ba Giang		Phó Tổng Giám đốc Công ty Deputy Director	190004578	75 Nguyễn Chí Diểu, Phường Thuận Thành, thành phố Huế 75 Nguyen Chi Dieu, Thuan Thanh ward, Hue city	09/03/2016		
9	Ông Ngô Đức Chính Mr. Ngo Duc Chinh		Phụ trách phòng Tài chính Kế toán Công ty In charge of finance and accounti			09/3/2016		

REPORT ON CORPORATE GOVERNANCE

Promulgated with the Circular No 155/2015/TT-BTC on October 06, 2015 of the Ministry of Finance guiding the Information disclosure on securities markets.

HGT-BÁO CÁO TÌNH HÌNH QUẢN TRỊ CÔNG TY
Ban hành kèm theo Thông tư số 155/2015/TT-BTC ngày 06/10/2015 của
Bộ Tài chính hướng dẫn CBTT trên thị trường chứng khoán.

			ng departm ent of compan y					
10	Ông Hồ Minh Quốc Mr. Ho Minh Quoc		Trưởng Ban kiểm soát The head of Supervisory Board			22/04/2017		
11	Bà Đào Thị Chinh Mrs. Dao Thi Chinh		Thành viên BKS A member of Supervisory board			06/8/2016		
12	Ông Yukiaki Hayashi Mr. Yukiaki Hayashi		Thành viên BKS A member of supervisory board			22/04/2017	20/10/2017	Có đơn xin thôi không tham gia BKS Having application for termination of a member of Supervisory board

Ghi chú/Note: Số Giấy NSH: Số CMND/Hộ chiếu (đối với cá nhân) hoặc Số GCN đăng ký doanh nghiệp, Giấy phép hoạt động hoặc giấy tờ pháp lý tương đương (đối với tổ chức)/NSH: In case of individual: ID card/Passport No.; In case of organization: License of establishment and operation/Certificate of business registration/equivalent legal documents.*

2. Giao dịch giữa công ty với người có liên quan của công ty; hoặc giữa công ty với cổ đông lớn, người nội bộ, người có liên quan của người nội bộ/ *Transactions between the company and the affiliated persons or between the company and major shareholders, internal persons and related person of internal person: không có/not any*

STT No.	Tên tổ chức/cá nhân <i>Name of organization/ individual</i>	Mối quan hệ liên quan với công ty <i>Relationship</i>	Số Giấy NSH*, ngày cấp, nơi cấp <i>NSH No. *, date of issue, place of issue</i>	Địa chỉ trụ sở chính/ Địa chỉ liên hệ <i>Addresses</i>	Thời điểm giao dịch với công ty <i>Time of transactions</i>	Số Nghị quyết/ Quyết định của ĐHĐCĐ/ HĐQT... thông qua (nếu có, nêu rõ ngày ban hành) <i>Number</i>	Số lượng, tỷ lệ nắm giữ cổ phiếu sau khi giao dịch <i>Number, ownership proportion</i>	Ghi chú <i>Note</i>
---------	--	--	--	--	--	--	---	------------------------

REPORT ON CORPORATE GOVERNANCE

Promulgated with the Circular No 155/2015/TT-BTC on October 06, 2015 of the Ministry of Finance guiding the Information disclosure on securities markets.

HGT-BÁO CÁO TÌNH HÌNH QUẢN TRỊ CÔNG TY
Ban hành kèm theo Thông tư số 155/2015/TT-BTC ngày 06/10/2015 của
Bộ Tài chính hướng dẫn CBTT trên thị trường chứng khoán.

						<i>of resolutions / decisions of the AGM / BOM adopted (if any, specify date of issue)</i>	<i>of shares/fund certificates hold after the transaction</i>	

Ghi chú/Note: Số Giấy NSH: Số CMND/Hộ chiếu (đối với cá nhân) hoặc Số GCN đăng ký doanh nghiệp, Giấy phép hoạt động hoặc giấy tờ pháp lý tương đương (đối với tổ chức)/ NSH*: In case of individual: ID card/Passport No.; In case of organization: License of establishment and operation/Certificate of business registration/equivalent legal documents.*

3. Giao dịch giữa người nội bộ công ty niêm yết, người có liên quan của người nội bộ với công ty con, công ty do công ty niêm yết nắm quyền kiểm soát/ *Transaction between internal person of listed company and company's subsidiaries, or the company in which listed company takes controlling power: không có/not any*

Stt No	Người thực hiện giao dịch <i>Transaction executor</i>	Quan hệ với người nội bộ <i>Relationship with internal person</i>	Chức vụ tại CTNY <i>Position at listed company</i>	Số CMND/Hộ chiếu, ngày cấp, nơi cấp <i>ID card/Passport No., date of issue, place of issue</i>	Địa chỉ <i>Address</i>	Tên công ty con, công ty do CTNY nắm quyền kiểm soát <i>Name of subsidiaries, the company which listed company control</i>	Thời điểm giao dịch <i>Time of transaction</i>	Số lượng, tỷ lệ nắm giữ cổ phiếu sau khi giao dịch/ <i>Number, ownership proportion of shares/fund certificates hold after the transaction</i>	Ghi chú <i>Note</i>

4. Giao dịch giữa công ty với các đối tượng khác/ *Transactions between the company and other objects: không có*

4.1. Giao dịch giữa công ty với công ty mà thành viên HĐQT, thành viên Ban Kiểm soát, Giám đốc (Tổng Giám đốc) điều hành đã và đang là thành viên sáng lập hoặc thành viên HĐQT, Giám đốc (Tổng Giám đốc) điều hành trong thời gian ba (03) năm trở lại đây (tính tại thời điểm lập báo cáo)/ *Transactions between the company and the company that members of Board of Management, members of the Supervisory Board, Director (CEO) has been a founding member or members of Board of Management, Director (CEO) in three (03) years (calculated at the time of reporting).*

4.2. Giao dịch giữa công ty với công ty mà người có liên quan của thành viên HĐQT, thành viên Ban Kiểm soát, Giám đốc (Tổng Giám đốc) điều hành là thành viên HĐQT, Giám đốc (Tổng Giám đốc) điều hành/ *Transactions between the company and the company that related person of members of Board of Management, members of the Supervisory Board, Director (CEO) as a member of Board of Management, Director (CEO).*

4.3. Các giao dịch khác của công ty (nếu có) có thể mang lại lợi ích vật chất hoặc phi vật chất đối với thành viên HĐQT, thành viên Ban Kiểm soát, Giám đốc (Tổng Giám đốc) điều hành/ *Other transactions of the company (if any) may be beneficial material or immaterial for*

REPORT ON CORPORATE GOVERNANCE

members of Board of Management, members of the Supervisory Board, Director (CEO).

VI. Giao dịch cổ phiếu của người nội bộ và người liên quan của người nội bộ (Báo cáo năm 2017)/ Transactions of internal persons and related person of internal person (Annual reports in 2017): không có / Not any

1. Danh sách người nội bộ và người có liên quan của người nội bộ/ List of internal persons and their affiliated persons

Stt No.	Họ tên Name	Tài khoản giao dịch chứng khoán (nếu có) Securities trading account (if any)	Chức vụ tại công ty (nếu có) Position at the company (if any)	Số CMND/Hộ chiếu, ngày cấp, nơi cấp ID card/Pass port No., date of issue, place of issue	Địa chỉ liên hệ Address	Số cổ phiếu sở hữu cuối kỳ Number of shares owned at the end of the period	Tỷ lệ sở hữu cổ phiếu cuối kỳ Percentage of share ownership at the end of the period	Ghi chú Note
1	(Tên người nội bộ/ Name of internal person)							
	Tên người có liên quan của người nội bộ/ Name affiliated person							
	...							
2								

2. Giao dịch của người nội bộ và người có liên quan đối với cổ phiếu của công ty niêm yết/ Transactions of internal persons and affiliated persons on shares of the listed company: **không có/ not any**

Stt No.	Người thực hiện giao dịch Transaction executor	Quan hệ với người nội bộ Relationship with internal person	Số cổ phiếu sở hữu đầu kỳ Number of shares owned at the beginning of the period		Số cổ phiếu sở hữu cuối kỳ Number of shares owned at the end of the period		Lý do tăng, giảm (mua, bán, chuyển đổi, thưởng...) Reasons for increase, decrease (purchase, sale, switch, reward...)
			Số cổ phiếu Number of shares	Tỷ lệ Percentage	Số cổ phiếu Number of shares	Tỷ lệ Percentage	

VII. Các vấn đề cần lưu ý khác/ Other significant issues

Tập trung chỉ đạo Ban Tổng Giám đốc triển khai các nội dung nghị quyết

HGT-BÁO CÁO TÌNH HÌNH QUẢN TRỊ CÔNG TY
*Ban hành kèm theo Thông tư số 155/2015/TT-BTC ngày 06/10/2015 của
Bộ Tài chính hướng dẫn CBTT trên thị trường chứng khoán.*

của Đại hội đồng cổ đông thường niên và Hội đồng Quản trị đã thông qua trong năm 2017.

Focus on directing the Board of directors to implement the resolutions of the annual shareholders meeting and the Board of management approved in 2017.

Một số nội dung nêu trên, Công ty Cổ phần Du lịch Hương Giang kính báo cáo Ủy ban Chứng khoán nhà nước theo qui định.

Some contents mentioned as above, Huong Giang tourist Joint Stock company would like to report to the State Securities committee in accordance with regulations.

CHỦ TỊCH HĐQT
CHAIRMAN OF THE BOD

(Ký tên và đóng dấu)

(Sign and seal)



Vũ Quang Hội